

BIURO

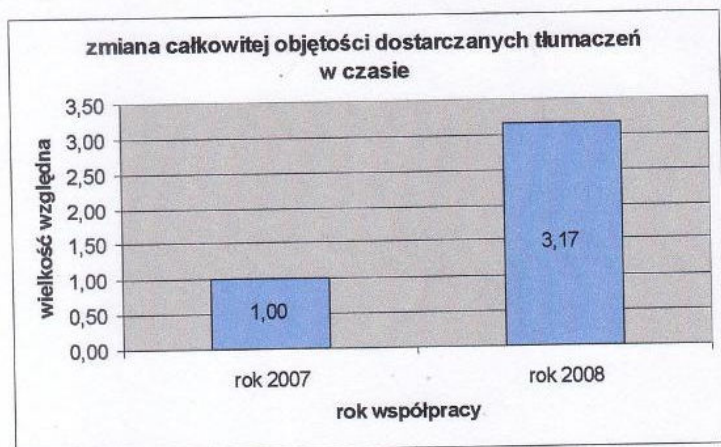


TŁUMACZEŃ

REFERENCJE

Od początku współpracy czyli od połowy lutego 2007 biuro **Best Test Daniel Korcz** wykonało dla mnie tłumaczenia pisemne specjalistyczne **ponad 3500 stron** różnych dokumentów. Były to przekłady wykonane zarówno w trybie zwykłym, pilnym, jak i ekspresowym o tematyce medycznej, farmaceutycznej i rolniczej, głównie z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na język angielski, ale także z języka słowackiego na język polski. Tłumaczone dokumenty:

1. charakterystyki produktów leczniczych, ulotki dla pacjenta oraz opisy opakowań następujących leków (komplety dokumentów lub fragmenty tekstów): *Acarbose, Amlodypina, Atram, Azitrox, Carvedilol, Cebion, Cilazapril, Claritine, Clopidogrel, Donepezil, Doxagen, Estreva, Euthyrox, Flixotide, Gemcytabina, Glucovance, Helicid, Ibu-Hepa, Inhibance, Irinotecan, Kuvan, Lacidophil, Lescol, Lexapro, Losartan, Modafen, Nasivin, Nitromint, Nootropil, Nozoil, Nurofen, Oxaliplatinum, Piperacylina, Productal, Raptiva, Rebif, Saizen, Septopal, Sevorane, Sortis, Suprane, Tazobaktam, Topiramaf, Uroflow, Valsartan, Vigantoletten*
2. medyczne artykuły naukowe, monografie, biografie lekarzy, w tym przedruki pisma *Thyroid Intl.*
3. medyczną dokumentację przetargową,
4. dokumentację medyczną pacjentów,
5. prezentacje i foldery dotyczące leków,
6. raporty z badań polowych środków ochrony roślin
7. dokumentację badań klinicznych
8. drobniejsze tłumaczenia



Współpraca z Biurem Best Test Daniel Korcz od początku przebiega harmonijnie i satysfakcjonująco. Otrzymuję przekłady w ustalonym terminie, staranne pod względem merytorycznym i stylistycznym. Aktywnie działam w branży tłumaczeniowej od 15 lat i współpracuję jedynie z profesjonalistami oferującymi najwyższej jakości usługi.

Katarzyna Welman

„Panta rei ...”
Biuro Tłumaczeń
04-761 Warszawa, ul. Zwoleńska 64 B
tel./fax 615-85-62, Reg. 010717322